ПРОЕКТ

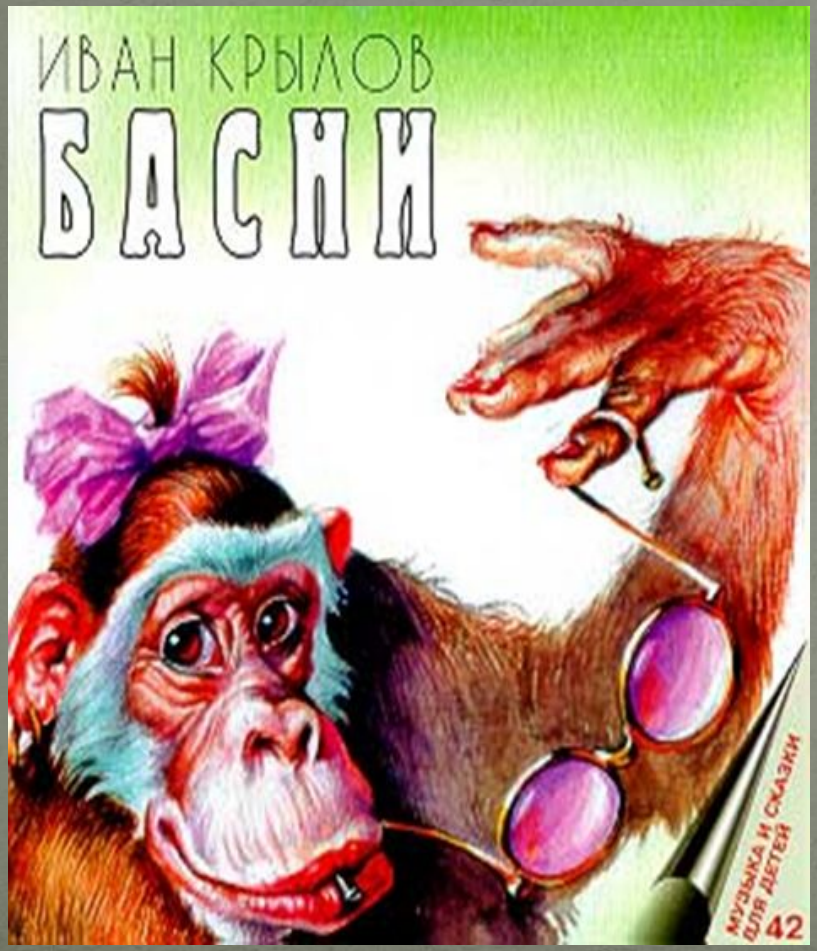
на тему: « Три вороны. Сопоставительный анализ басен»

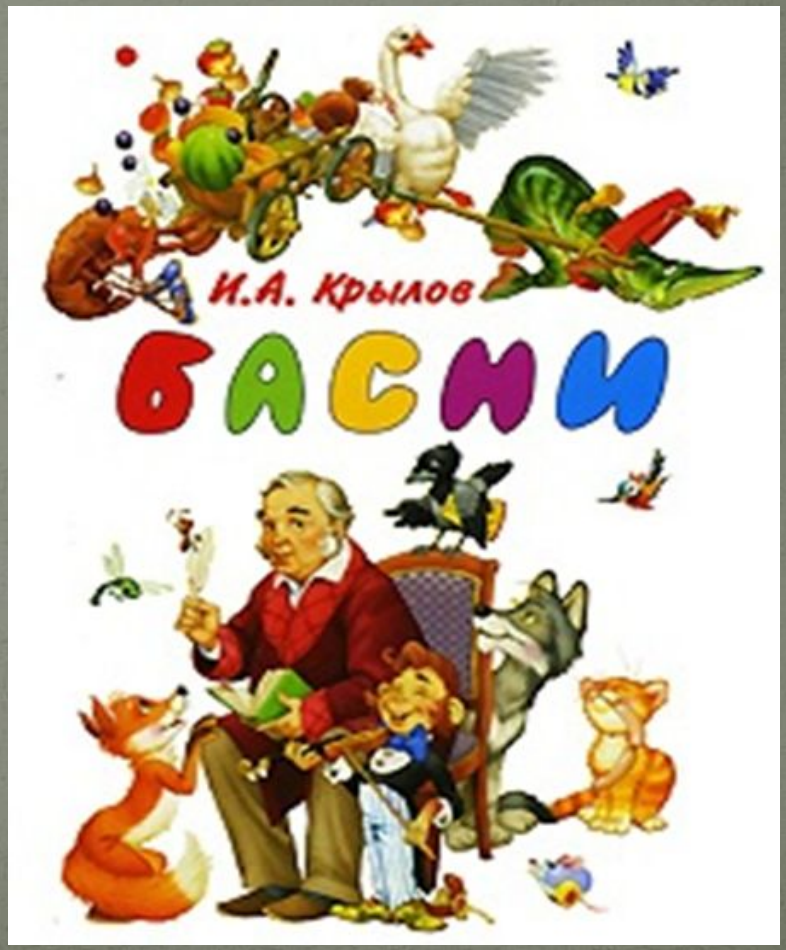
Автор работы: Максимова Евгения 5Б класс

Руководитель: Карцева Ольга Владимировна

МБОУ г. Иркутска СОШ № 36

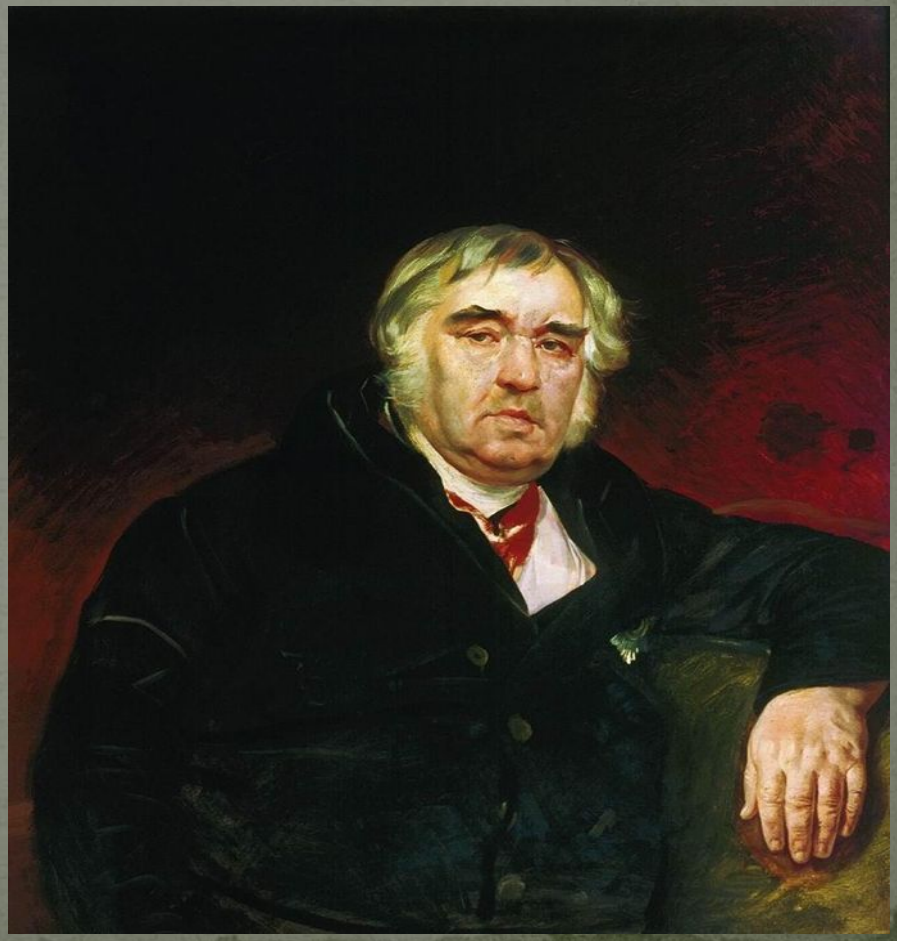
«Басни, а вместе с ними и слава Крылова, погаснут только вместе с жизнью народа» (В.Г.Белинский).





ЦЕЛЬ:

Выяснить, в чём новаторство Крылова - баснописца?



ЗАДАЧИ:

- - прочитать басню Крылова «Ворона и лисица», басни Эзопа, Лафотена «Ворон и лисица»;
- - раскрыть понятия «басня», «аллегория», «сатира», рассмотреть особенности и структуру басен;
- - определить, чем отличаются друг от друга басни с одним и тем же сюжетом, принадлежащие перу Эзопа, Лафонтена и Крылова;
- - выяснить приёмы создания в баснях Крылова индивидуальных образов;
- - доказать, что И. А. Крылов не ограничивается только простыми аллегориями, его герои имеют свой характер;
- - подчеркнуть типичные русские слова и выражения, пословицы и поговорки в басне Крылова.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. Введение.
2. Теоретическая часть:
2.1. Басня, аллегория, сатира
2.2. Особенности басни
2.3. Структура басни
3. Сравнительный анализ басен
3.1. Отличие в названии крыловской басни – «Ворона и лисица» с названием басен Эзопа и Лафонтена.
3.2. Лексика басни Крылова, характеры, речь героев.
3.3 Мораль басни.
3.4. Легкость стиха Крылова.
4. Заключение
5. Список литературы.

ЭЗОП

- Эзоп – полумифический древнегреческий баснописец, живший в VI веке до н. э. Его считают основоположником жанра басни; по его имени названа иносказательная манера выражения мыслей, которой пользуются до наших дней, - эзопов язык.
- Сегодня доподлинно неизвестно, существовал на самом деле такой автор басен или же они принадлежали разным лицам, а образ Эзопа - собирательный. Сведения о его биографии носят зачастую противоречивый и исторически не подтвержденный характер. Впервые об Эзопе упоминает Геродот. По его версии, Эзоп служил рабом, а его господином был некто Иадмон с острова Самос, который позднее даровал ему свободу. Жил он, когда правил египетский царь Амасис, т.е. в 570-526 гг. до н. э. Его убили дельфийцы, за что потомки Иадмона получили впоследствии выкуп.

Эзоп Басня «Ворон и Лисица»

Ворон унес кусок мяса и уселся на дереве. Лисица увидела, и захотелось ей получить это мясо. Стала она перед вороном и принялась его расхваливать: уж и велик он, и красив, и мог бы получше других стать царем над птицами, да и стал бы, конечно, будь у него еще и голос. Ворону и захотелось показать ей, что есть у него голос; выпустил он мясо и закаркал громким голосом. А лисица подбежала, ухватила мясо и говорит:

"Эх, ворон, кабы у тебя еще и ум был в голове, - ничего бы тебе больше не требовалось, чтоб царствовать".

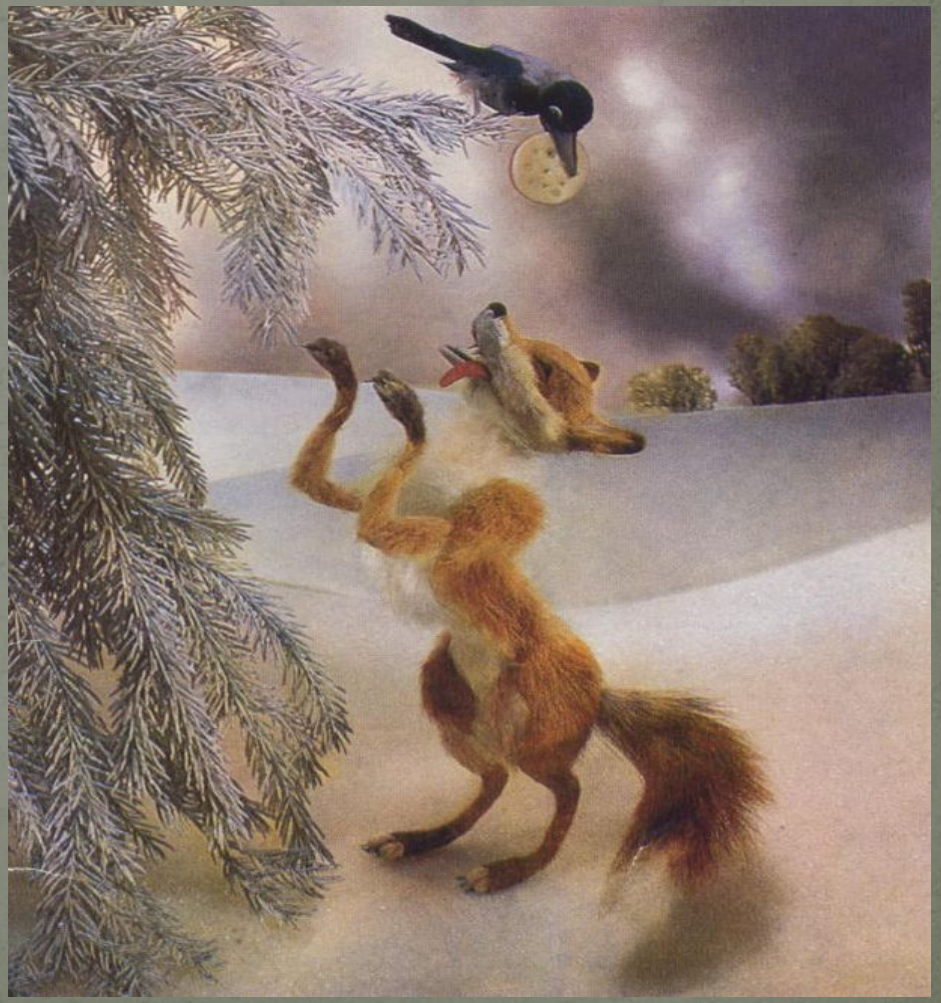
Басня уместна против человека неразумного

Жан де Лафонтен

- Жан де Лафонтен - французский поэт, писатель, прославленный баснописец, член Французской академии - родился в провинции Шампань, в Шато-Тьерри 8 июля 1621 г. Отец его был государственным лесничим, поэтому детство будущей знаменитости прошло на природе. Жан получил первоначальное образование в деревенской школе, затем в реймском коллеже. Позднее изучал в парижской ораторианской семинарии право, т.к. отец видел его в будущем священником, однако поэзия и философия увлекали Лафонтена гораздо больше.

Лафонтен Басня «Ворон и Лисица»

Дядюшка ворон, сидя на дереве,
Держал в своем клюве сыр.
Дядюшка лис, привлеченный запахом,
Повел с ним такую речь:
«Добрый день, благородный ворон!
Что за вид у вас! Что за красота!
Право, если ваш голос
Так же ярок, как ваши перья,-
То вы Феникс наших дубрав!»
Ворону этого показалось мало,
Захотел он блеснуть и голосом,
Разинул клюв – и выронил сыр.
Подхватил его лис и молвил: «Сударь,
Запомните: всякий льстец
Кормится от тех, кто его слушает, -
Вот урок вам, а урок стоит сыра».
И поклялся смущенный ворон (но поздно!),
Что другого ему урока не понадобится.



Иван Андреевич Крылов

- **Иван Андреевич Крылов – поистине национальный писатель, признанный классиком ещё при жизни. Иван Андреевич Крылов - русский писатель, баснописец, академик Петербургской Академии Наук (1841). Издавал сатирические журналы "Почта духов" (1789) и др. Писал трагедии и комедии, оперные либретто. В 1809 - 43 создал 205 басен, проникнутых демократическим духом, отличающихся сатирической остротой, ярким и метким языком. В них обличались общественные и человеческие пороки. Сначала Крылов занимался в основном переводами знаменитых французских басен Лафонтена («Стрекоза и муравей», «Волк и ягнёнок», «Ворона и лисица» и др). Но эти заимствованные басни не звучат как переводы, они – русские до мозга костей**

И.А.Крылов «Ворона и Лисица»

Уж сколько раз твердили миру,

Что лесть гнусна, вредна; но только все не впрок,

И в сердце льстец всегда отыщет уголок.

Вороне где-то бог послал кусочек сыру;

На ель Ворона взгромоздясь,

Позавтракать было совсем уж собралась,

Да призадумалась, а сыр во рту держала.

На ту беду Лиса близехонько бежала;

Вдруг сырный дух Лису остановил:

Лисица видит сыр, Лисицу сыр пленил.

И.А.Крылов «Ворона и Лисица»

Плутовка к дереву на цыпочках подходит;
Вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит
И говорит так сладко, чуть дыша:
«Голубушка, как хороша!
Ну что за шейка, что за глазки!
Рассказывать, так право, сказки!
Какие перушки! Какой носок!
И, верно, ангельский быть должен голосок!
Спой, светик, не стыдись! Что, ежели, сестрица,
При красоте такой и петь ты мастерица, -
Ведь ты б у нас была царь-птица!»
Вещуньина с похвал вскружилась голова,
От радости в зобу дыханье сперло, -
И на приветливы Лисицыны слова
Ворона каркнула во все воронье горло:
Сыр выпал – с ним была плутовка такова.

Термины:

- БАСНЯ – жанр сатирической поэзии, небольшое произведение, преимущественно стихотворное, нравоучительного характера. В басне аллегорически изображаются человеческие поступки и социальные отношения… («Школьный поэтический словарь»)
- АЛЛЕГОРИЯ – изображение отвлеченного понятия или явления через конкретный образ. Так, в баснях под видом животных аллегорически изображаются определенные лица или социальные явления. («Краткий словарь литературоведческих терминов»)
- САТИРА – вид комического, беспощадное осмеивание человеческих пороков, критика жизненных явлений.

Особенности басен:

1. Часто в басне действуют животные. Этим басня похожа на сказку о животных. Поступки животных напоминают поступки людей. Иногда в баснях действуют люди.
2. Басня изображает короткое событие поучительного характера.
3. В баснях часто высмеиваются поступки героев.
4. В конце или в начале басни часто бывает мораль. Иногда она только подразумевается.

Структура басни:

- вступление;
- описания событий;
- мораль.

Сравнительный анализ басен Эзопа, Лафонтена и Крылова

Отличие в названии басен – «Ворон(а) и Лисица».

- У Эзопа и Лафонтена басня называется «Ворон и Лисица», а у И. А. Крылова «Ворона и Лисица». В русском фольклоре птица Ворон всегда была символом смерти, зловещей хищной птицей, сопровождавшей колдуний. А Ворона – символом глуповатого, нерасторопного человека. Так что замена очень удачная. Крылов, традиционно изображая Лису хитрой, изворотливой и находчивой, как в народных сказках, делает и Ворону особой женского пола, что позволяет Лисице сделать много комплиментов именно ее красоте, а об уме Вороны Лисица ни разу не вспоминает, в отличии от басен Эзопа и Лафонтена.

Лексика басен, характеры, речь героев басни Крылова.

- Аллегорию широко использовали в своих баснях и Эзоп, и Лафонтен. Крылов унаследовал эту традицию у своих предшественников. Чтобы понять, что нового внес И. А. Крылов в басенный жанр, я сравнила его басню «Ворона и Лисица» с баснями Эзопа, Лафонтена. В итоге пришла к выводу, что Крылов не ограничивается только простыми аллегориями.

У Эзопа язык басни энциклопедический: выражения точные, сухие, отсутствуют художественные средства.

У Лафонтена действие происходит будто в придворном кругу, его герои изъясняются изысканным литературным языком.

У Крылова басня излагается просторечным языком, рассказчик – человек из народа, насмешливый и мудрый. В басне очень много народных выразительных слов и выражений, обращений, поговорок: все не впрок, взгромоздясь, близехонько, плутовка, голубушка, перушки, носок, светик, в зобу дыханье сперло.

В.А Жуковский писал о Крылове: «Каждое действующее в басне его лицо имеет характер и образ, ему одному приличные». Уже с первых строк нескладная Ворона предстаёт комически-забавной в своей важности: автор подчёркивает, что она «взгромоздилась» на ель, а не села или прилетела. Глаголы передают её медлительность: «позавтракать…собралась», «да позадумалась». Глупость Вороны заключается в её преувеличенном мнении о себе.

- Совсем иная Лисица, она вкрадчиво-ласковая и ловкая: «На ту беду Лиса близёхонько бежала…». В её описании Крылов использует много глаголов, обозначающих быструю реакцию: «Вдруг сырный дух Лису остановил: Лисица видит сыр, Лисицу сыр пленил. Плутовка к дереву на цыпочках подходит, вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит, и говорит так сладко, чуть дыша…» Лесть героини басни так преувеличена, так груба, что, кажется, в неё поверить трудно. Но Ворона поверила, она искренно чувствует себя «царь-птицей» и кажется себе прекрасной. Смысл басни в том, чтобы случайно не оказаться Вороной, а для этого надо реально оценивать свои возможности.

- Крыловские герои пользуются живой разговорной речью, в которой много обращений (голубушка, светик, сестрица), слов с уменьшительно-ласкательными суффиксами (кусочек, близёхонько, глазки, шейка, голосок), просторечных слов (позадумалась, пёрушки, в зобу дыханье спёрло, была такова), метких образных выражений (вскружилась голова, чуть дыша). Крылов очень выразительно передаёт сладкую речь Лисицы, самодовольство глупой Вороны, красочно рисует их поведение и этим даёт персонажам меткие характеристики.

Мораль Басни:

- В басне Эзопа прямое предупреждение: «Не верь врагам – проку не выйдет». То есть дан конкретный урок. Мораль высказана прямо.
- У Лафонтена вывод шире: «…всякий льстец кормится от тех, кто его слушает», то есть льстецы живут за счёт тех, кому льстят.
- У Крылова басня начинается с морали, он осмеивает в ней «гнусную» и «вредную» лесть (подлизывание, подхалимство). Льстецом называют того, кто говорит приятную неправду с какой-то корыстной целью. Казалось бы, писатель хочет обвинить Лису, однако он высмеивает не только её, но и слишком доверчивую, глупую Ворону: виноват не только тот, кто льстит, но и тот, кто поддается лести и не может её распознать. вывод ещё более расширен: «в сердце льстец всегда отыщет уголок», а значит, добьётся всего, чего захочет.
- Мораль басен Крылова и Лафонтена направлена против льстецов, а не против глупцов, как у Эзопа. Также в баснях Лафонтена и Крылова мораль словно растворяется во всём тексте и имеет обобщённое значение.

- Легкость стиха.
- Рифмованная стихотворная форма басни Крылова воспринимается значительно легче, чем проза Эзопа и свободные нерифмованные стихи Лафонтена.

Уж сколько раз твердили миру,
Что лесть гнусна, вредна; но только
все не впрок,
И в сердце льстец всегда отыщет
уголок.

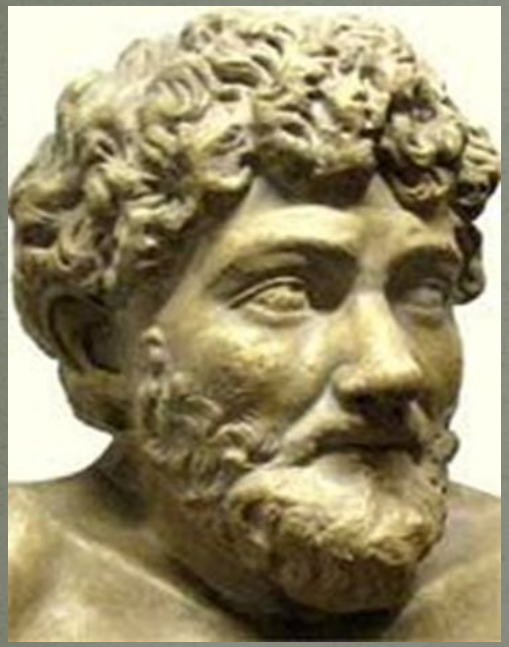
Заключение

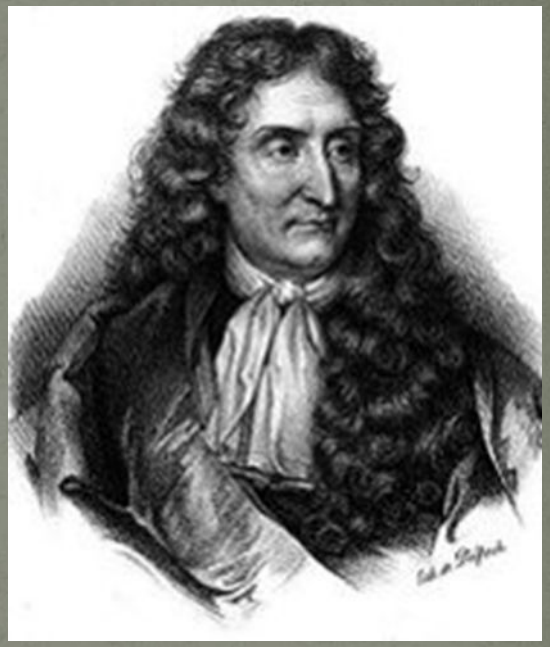
- Проведенный анализ позволяет сделать вывод, что басня И.А. Крылова «Ворона и лисица» самая яркая, образная и выразительная. Великий русский баснописец создал живые образы, яркие характеры. Во – первых, более удачное само название басни – Ворона – символ глупости, более точно отображает мораль басни; во – вторых, у Крылова басня излагается просторечным языком, в ней очень много народных выразительных слов и выражений, обращений, поговорок . Благодаря простоте языка, мы сразу понимаем смысл басни: чтобы случайно не оказаться Вороной, надо реально оценивать свои возможности.
- Люди очень изменились со времен Крылова… внешне! На самом деле мы все и сейчас остались разными: хорошими и плохими, добрыми и не очень…Разными, и не всегда такими, какими хотелось бы быть. Как и во времена Крылова. Вот почему мы и сейчас знаем и любим его басни, вот почему герои его басен и сейчас узнаваемы. Очень хотелось бы, чтобы все мы если и были похожи на героев басен Крылова, то только на
- положительных.

Использованная литература

- 1. Толковый словарь живого великорусского языка: Современное написание: В 4 т./ В.И.Даль. – М.: ООО «Издательство АСТ»: ООО «Издательство Астрель», 2002.
- 2. Ожегов С.И. Словарь русского языка: 70000 слов/ под ред. Н.Ю. Шведовой. – 22-е изд., стер. – М.: Рус. яз., 1990. – 921 с.
- 3. Русская басня XVIII-XX вв. – М.: Дрофа: Вече, 2002. – 352 с. -
- (Библиотека отечественной классической художественной литературы).
- 4. Крылов И.А. Басни: в 2 т. – М.: Издательство «Правда», 1984. – 511 с.
- 5. И.А.Крылов в воспоминаниях современников.– М., 1982. – 227 с.
- 6. Жуковский В.А. О басне и баснях Крылова. // Жуковский В.А. Собр. соч.: В 4 т.– М.; Л., 1960.– Т.4.

Знаменитые баснописцы





Памятник «Ворона и Лисица»